

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1999-2000

22 FÉVRIER 2000

Projet de loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et la République tunisienne concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Tunis le 8 janvier 1997

RAPPORT

FAIT AU NOM
DE LA COMMISSION
DES RELATIONS EXTÉRIEURES
ET DE LA DÉFENSE PAR M. **DUBIÉ**

I. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères met l'accent sur les points suivants :

Ont participé aux travaux de la commission :

1. Membres effectifs : M. Colla, président; MM. Dallemagne, Dedecker, Destexhe, Devolder, Mme De Roeck, MM. Geens, Kelchtermans, Mmes Laloy, Thijs et M. Dubié, rapporteur.

2. Membres suppléants : MM. Daif, Maertens, Santkin et Mme Willame-Boonen.

3. Autres sénateurs : MM. Moens et Morael.

Voir:

Documents du Sénat :

2-252 - 1999/2000 :

N° 1: Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1999-2000

22 FEBRUARI 2000

Wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Republiek Tunesië inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Tunis op 8 januari 1997

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN
EN VOOR DE LANDSVERDEDIGING UITGE-
BRACHT DOOR DE HEER **DUBIÉ**

I. INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN

De vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken legt de nadruk op de volgende punten :

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

1. Vaste leden : de heer Colla, voorzitter; de heren Dallemagne, Dedecker, Destexhe, Devolder, mevrouw De Roeck, de heren Geens, Kelchtermans, de dames Laloy, Thijs en de heer Dubié, rapporteur.

2. Plaatsvervangers : de heren Daif, Maertens, Santkin en mevrouw Willame-Boonen.

3. Andere senatoren : de heren Moens en Morael.

Zie:

Stukken van de Senaat :

2-252 - 1999/2000 :

Nr. 1: Wetsontwerp.

1. *Domaine d'application*

a) Pour ce qui est des investisseurs, l'accord s'applique, pour la partie UEBL :

— aux personnes physiques qui, selon la législation en vigueur, peuvent être considérées comme citoyens de l'une des Parties contractantes;

— aux personnes morales ayant leur siège sur le territoire de l'une des Parties contractantes et constituées conformément à la législation en vigueur.

b) Pour ce qui est des biens, l'accord s'applique aux « investissements », c'est-à-dire à tout élément d'actif quelconque et tout apport direct ou indirect.

2. *Promotion des investissements*

Les Parties contractantes s'engagent à accepter sur leur territoire les investissements que les investisseurs souhaitent exécuter, en conformité avec les lois et les règlements du pays hôte.

3. *Traitement et protection*

Tous les investissements jouissent d'un traitement juste et équitable. Ils jouissent d'une protection constante, excluant toute mesure injustifiée ou discriminatoire qui pourrait entraver les activités, la gestion, l'entretien, l'utilisation, la jouissance ou la liquidation desdits investissements.

Cela implique que chacune des Parties contractantes s'engage à assurer que le traitement et la protection accordés à ces investisseurs soient au moins égaux à ceux dont jouissent les investisseurs d'un État tiers et qui sont garantis par le droit international.

4. *Expropriation*

Les Parties contractantes s'engagent expressément à ne prendre aucune mesure privative ou restrictive de propriété à l'égard des investissements situés sur leur territoire, excepté si les mesures sont prises dans l'intérêt général, ne sont pas discriminatoires ou sont assorties du paiement immédiat d'une indemnité équitable et effective.

Les indemnités qui seront versées par l'État qui exproprie, en compensation des investissements touchés par les mesures privatives de propriété correspondront à la valeur effective des investissements expropriés à la veille du jour où lesdites mesures ont été prises ou rendues publiques.

1. *Toepassingsgebied*

a) Voor wat de investeerders betreft, langs BLEU-zijde, is de overeenkomst van toepassing op :

— natuurlijke personen die, volgens de toepasselijke wetgeving, als onderdanen beschouwd kunnen worden van een overeenkomstsluitende partij;

— rechtspersonen die hun zetel hebben op het grondgebied van een van de overeenkomstsluitende partijen en die er opgericht zijn overeenkomstig de van kracht zijnde wetgeving.

b) Voor wat de goederen betreft, is de overeenkomst van toepassing op « investeringen », dat wil zeggen op elk vermogensbestanddeel en elke rechtstreekse en onrechtstreekse inbreng.

2. *Bevordering van investeringen*

De overeenkomstsluitende partijen verbinden zich ertoe om op hun grondgebied de investeringen toe te staan die investeerders wensen te verrichten en dit in overeenstemming met de wetten en voorschriften van het gastland.

3. *Behandeling en bescherming*

Alle investeringen genieten een billijke en rechtvaardige behandeling. Zij genieten een voortdurende bescherming, met uitsluiting van elke onredelijke of discriminatoire maatregel die de activiteiten, het beheer, de instandhouding, het gebruik, het genot of de liquidatie ervan zou kunnen belemmeren.

Dit sluit in dat elke overeenkomstsluitende partij zich ertoe verbindt dat de behandeling en de bescherming die aan deze investeerders toegekend worden, minstens gelijk zijn aan die welke investeerders van een derde staat genieten en die gewaarborgd worden door het internationaal recht.

4. *Onteigening*

De overeenkomstsluitende partijen verbinden zich er uitdrukkelijk toe om geen enkele eigendomsberovende of -beperkende maatregel te nemen ten opzichte van de investeringen die op hun grondgebied gelegen zijn, tenzij de maatregelen worden genomen in het algemeen belang, niet discriminatoir zijn of vergezeld gaan van de onmiddellijke uitkering van een billijke en reële schadeloosstelling.

De vergoedingen die door de onteigenende Staat uitbetaald worden ter compensatie van de investeringen die door de eigendomsberovende maatregelen getroffen worden, moeten gelijk zijn aan de werkelijke waarde van de onteigende investeringen, daags voor het tijdstip waarop deze maatregelen zijn genomen of bekendgemaakt.

5. *Transferts*

Le libre transfert est accordé pour une série d'investissements que l'accord énumère.

6. *Subrogation*

Lorsque l'une des Parties contractantes ou des organismes publics paient des indemnités à leurs investisseurs, ils peuvent, par subrogation, faire valoir les droits desdits investisseurs en vue du recouvrement des sommes qui ont été payées.

7. *Règles applicables*

Lorsqu'une question est régie à la fois par l'accord, par des conventions internationales ou par la législation nationale, les investisseurs pourront se prévaloir de la (des) disposition(s) qui leur est (sont) la (les) plus favorable(s).

8. *Accords particuliers*

Si un accord particulier a été conclu par les investisseurs avec l'une des Parties contractantes, leurs investissements sont régis par les dispositions de cet accord particulier et par celles de l'accord.

9. *Procédure de règlement de différends survenant entre un investisseur et l'une des Parties contractantes*

On s'efforcera tout d'abord de régler à l'amiable tout différend relatif à des investissements.

À défaut de règlement du différend, celui-ci sera soumis soit à la juridiction compétente de l'État, soit à l'arbitrage international, notamment au Centre international pour le Règlement des différends relatifs aux investissements (CIRDI), à Washington.

10. *Différends d'interprétation ou d'application entre les Parties contractantes*

Pour tout différend de ce type, on s'efforcera tout d'abord d'arriver à un règlement par la voie diplomatique; à défaut de règlement dans les six mois, le problème sera soumis à un tribunal arbitral composé de représentants des Parties contractantes.

11. *Application de l'accord*

L'accord s'applique également aux investissements effectués depuis le 1^{er} janvier 1957.

5. *Overmaking*

Voor een lijst van investeringen wordt de vrije overmaking toegestaan.

6. *Subrogatie*

Indien één van de overeenkomstsluitende partijen of openbare organen vergoedingen betalen aan eigen investeerders, dan kunnen ze, bij wijze van subrogatie, de rechten van deze investeerders uitoefenen met het oog op de terugvordering van de bedragen die uitbetaald zijn.

7. *Toepasbare regels*

Wanneer een onderwerp tegelijkertijd geregeld wordt door de overeenkomst, andere internationale overeenkomsten of de nationale wetgeving kunnen de investeerders zich beroepen op de meest gunstige bepaling(en).

8. *Specifieke akkoorden*

Indien door de investeerders met een van de overeenkomstsluitende partijen een speciale overeenkomst wordt afgesloten, vallen hun investeringen zowel onder de toepassing van dit speciaal akkoord als van de overeenkomst.

9. *Procedure voor de regeling van de geschillen tussen een investeerder en een Partij*

Elk geschil met betrekking tot investeringen zal eerst op minnelijke wijze trachten geregeld te worden.

Bij gebrek aan een regeling zal het geschil voorgelegd worden, hetzij aan de bevoegde rechtsmacht van de Staat, hetzij aan internationale arbitrage, met name aan het Internationaal Centrum voor Regeling van Investeringsgeschillen (ICSID) te Washington.

10. *Interpretatie- of toepassingsgeschillen tussen de overeenkomstsluitende partijen*

Bij elk geschil van die aard zal men eerst proberen tot een regeling te komen via diplomatieke weg alvorens het probleem (na zes maanden) aan een scheidsgerecht voor te leggen, dat samengesteld is uit vertegenwoordigers van de overeenkomstsluitende partijen.

11. *Toepassing van de overeenkomst*

De overeenkomst is eveneens van toepassing op investeringen die gedaan zijn vanaf 1 januari 1957.

12. *Nation la plus favorisée*

Tous les investissements jouissent du traitement de la nation la plus favorisée.

13. *Entrée en vigueur et durée*

L'accord entrera en vigueur un mois à compter de la date de l'échange des instruments de ratification. Il restera en vigueur pour une période de dix ans et sera reconduit tacitement. Il remplace la convention entre l'UEBL et la Tunisie, signée à Tunis le 15 juillet 1964.

II. DISCUSSION

Un membre demande au ministre des Affaires étrangères une évaluation de la situation des droits de l'homme en Tunisie. Selon le membre, des rapports d'*Amnesty International* et de *Human Rights Watch* font état de violations des droits de l'homme, d'arrestations arbitraires de syndicalistes, d'avocats et d'intellectuels.

Or, le membre estime que le respect des droits de l'homme est une condition de la ratification de l'accord à l'examen.

Le ministre des Affaires étrangères remet aux commissaires une fiche relative à la situation des droits de l'homme en Tunisie (voir annexe).

Le ministre souligne que la situation n'est pas idéale en matière de droits de l'homme en Tunisie, mais que ce pays a fait des efforts en ce qui concerne le respect des droits des femmes et des enfants. Une certaine opposition politique et des mouvements œuvrant en faveur des droits de l'homme ont été autorisés, mais dans un cadre limité.

Les autorités tunisiennes mettent surtout l'accent sur la mise en œuvre des droits économiques et sociaux. C'est dans ce cadre qu'a été conclu l'accord à l'examen.

Plusieurs membres estiment que les conclusions de la fiche relative aux droits de l'homme sont quelque peu en contradiction avec les explications fournies par le ministre.

Celui-ci réplique que la situation des droits de l'homme en Tunisie n'est bien sûr pas idéale, mais qu'elle est plus favorable que dans d'autres pays d'Afrique du Nord.

Le ministre des Affaires étrangères estime qu'il serait assez audacieux de faire le lien entre la ratification de l'accord de protection des investissements à l'examen et le respect des droits de l'homme, dans la mesure où c'est en favorisant le développement économique que l'on accroît l'influence des pays occidentaux et,

12. *Meest begunstigde natie*

Alle investeringen genieten de behandeling van de meest begunstigde natie.

13. *Inwerkingtreding en duur*

De overeenkomst zal in werking treden een maand na de datum waarop de akten van bekrachtiging worden uitgewisseld. Deze overeenkomst blijft van kracht voor een periode van 10 jaar, stilzwijgend verlengbaar. Deze overeenkomst vervangt de bepalingen van het op 15 juni 1964 te Tunis gesloten verdrag tussen de BLEU en Tunesië.

II. BESPREKING

Een lid vraagt de minister van Buitenlandse Zaken om een evaluatie van de situatie van de mensenrechten in Tunesië. Volgens het lid maken verslagen van *Amnesty International* en de *Human Rights Watch* gewag van schendingen van de mensenrechten en van willekeurige arrestaties van vakbondsmensen, advocaten en intellectuelen.

Het lid vindt de eerbied voor de mensenrechten een voorwaarde voor de bekrachtiging van de voorliggende overeenkomst.

De minister van Buitenlandse Zaken legt de commissieleden een fiche voor over de situatie van de mensenrechten in Tunesië (zie bijlage).

De minister benadrukt dat de situatie inzake de mensenrechten in Tunesië niet ideaal is, maar dat het land inspanningen doet wat betreft de eerbied voor de rechten van vrouwen en kinderen. Politieke oppositie en bewegingen voor de mensenrechten zijn tot op zekere hoogte toegestaan, maar in een beperkt kader.

De Tunesische autoriteiten hebben vooral aandacht voor de economische en sociale rechten. In dit kader is de voorliggende overeenkomst gesloten.

Een aantal leden vindt de conclusies van de fiche over de mensenrechten in zekere zin strijdig met de verklaringen van de minister.

Deze antwoordt dat de situatie van de mensenrechten in Tunesië zeker niet ideaal is, maar toch beter dan in vele andere landen van Noord-Afrika.

De minister van Buitenlandse Zaken vindt het riskant om de ratificatie van de voorliggende overeenkomst inzake de bescherming van investeringen te laten afhangen van de eerbiediging van de mensenrechten. Juist door de economische ontwikkeling te bevorderen wint men invloed in Oosterse landen en

partant, que l'on peut orienter l'évolution des droits de l'homme dans un sens favorable.

Plusieurs membres font observer, de manière plus générale, qu'il faudrait préciser la ligne de conduite du gouvernement en matière d'accords bilatéraux de protection des investissements et la compatibilité de celle-ci avec la position adoptée concernant l'accord multilatéral sur l'investissement (AMI).

D'autres intervenants estiment que s'il est justifié de se préoccuper du respect des droits de l'homme, il ne faut pas bloquer la ratification d'accords de nature économique, comme l'accord à l'examen, car les progrès de l'économie favoriseront un meilleur respect des droits de l'homme. Il faudrait en tout cas que la commission définisse une stratégie cohérente.

Certains commissaires souhaitent en tout cas que le gouvernement fournisse une liste des accords qui ont été signés, qui sont en cours de négociation ou dont on envisage la signature.

Un membre réplique qu'il serait plus utile d'examiner la question du respect des droits de l'homme dans le cadre des accords de coopération au développement, qui portent souvent sur des montants considérables, plutôt qu'à l'occasion de la ratification d'accords de protection des investissements.

La majorité des intervenants se rallie à la proposition consistant à avoir un débat avec le ministre des Affaires étrangères sur la notion de sanctions internationales, en ce compris le refus de signer ou de ratifier des accords internationaux.

III. VOTES

Les articles 1^{er} et 2, ainsi que l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des 8 membres présents.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction du présent rapport.

Le rapporteur,

Josy DUBIÉ.

Le président,

Marcel COLLA.

kan men de eerbied voor de mensenrechten bevorderen.

Een aantal leden wijst er meer in het algemeen op dat de regering zal moeten verduidelijken welke gedragslijn zij hanteert met betrekking tot de bilaterale akkoorden inzake de bescherming van investeringen en hoe die te verenigen is met haar standpunt over het multilaterale akkoord inzake de bescherming van investeringen.

Andere sprekers vinden dat men zich terecht vragen stelt over de eerbied voor de mensenrechten, maar dat de ratificatie van economische akkoorden, zoals de voorliggende overeenkomst, niet geblokkeerd mag worden omdat economische vooruitgang juist zorgt voor meer eerbied voor de mensenrechten. De commissie moet in elk geval een coherente strategie uitstippelen.

Een aantal commissieleden wil dat de regering in elk geval een lijst voorlegt van de akkoorden die ondertekend zijn, waarover onderhandeld wordt en waarvan de ondertekening wordt overwogen.

Een lid antwoordt dat het nuttiger is de kwestie van de mensenrechten te bekijken in het kader van de akkoorden inzake ontwikkelingssamenwerking, waar het vaak gaat om aanzienlijke bedragen, veeleer dan bij de ratificatie van akkoorden inzake de bescherming van investeringen.

De meeste sprekers sluiten zich aan bij het voorstel om een debat te houden met de minister van Buitenlandse Zaken over de mogelijkheid van internationale sancties, met inbegrip van de weigering om internationale akkoorden te ondertekenen of te ratificeren.

III. STEMMINGEN

De artikelen 1 en 2, alsook het wetsontwerp in zijn geheel, worden eenparig aangenomen door de 8 aanwezige leden.

Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur,

Josy DUBIÉ.

De voorzitter,

Marcel COLLA.

IV. ANNEXE

Fiche droits de l'homme Tunisie (11.99)

Introduction: Situation socio-économique et politique — Liens de coopération avec la Belgique

— *Politique intérieure*: La Tunisie est dominée par son président, M. Ben Ali, qui a évincé le président Bourguiba en 1987. M. Ben Ali a obtenu un troisième mandat quinquennal en 1999 avec 99,44% des suffrages. Une opposition faible et désorganisée est tolérée, à l'exception du mouvement islamiste, proscrit. Prochaine échéance électorale: 2004 pour des élections présidentielles et législatives.

— *Économie*: Libéralisation progressive d'une économie très étatisée et politique sociale active, menée en concertation et avec l'aide de la Banque mondiale et de la Commission de l'Union européenne. L'accord d'association UE/Tunisie (signé le 17 juillet 1995, en vigueur depuis le 1^{er} mars 1998) implique le démantèlement tarifaire, les réformes économiques et l'attraction de l'investissement étranger. Le coût social de la libéralisation se fait déjà sentir.

Le chômage, évalué officiellement à 17%, est en réalité supérieur, touchant 35% des jeunes de moins de 25 ans.

— PNB/habitant: 2 100 USD.

— Taux de croissance annuelle (en termes réels): 3,4% (1994), 2,45% (1995), 6,9% (1996), 5,6% (1997), 5,4% (1998).

Plus que trentenaires, les liens de coopération entre la Belgique et la Tunisie se sont concrétisés par une enveloppe financière de 900 millions de francs pour les années 1998-2000, consacrée à un ensemble d'actions et de programmes. L'accord sur la 6^e et la 7^e tranche d'aide à la balance des paiements (200 millions de francs) a été signé fin novembre 1998.

— *Cadre juridique*: La constitution tunisienne garantit le respect des libertés fondamentales. La Tunisie est partie à toutes les grandes conventions en matière de droits de l'homme. Cependant, lors de la signature de programmes et de conventions internationales relatives à la non-discrimination entre hommes et femmes, la Tunisie a émis les mêmes réserves que les autres pays arabes. Dans les cas où les dispositions de droit international sont jugées contraires à l'Islam, religion d'État, en matière successorale notamment, les réserves stipulent la primauté du droit nationale tunisien, en l'occurrence discriminatoire à l'égard des femmes.

1. Respect de l'intégrité de la personne

— *Assassinats politiques*: Aucun.

— *Mauvais traitements ayant entraîné la mort*: Chaque année quelques cas sont connus et rapportés par des ONG crédibles.

— *Disparitions*: Nombreux cas de personnes retenues en garde à vue pendant plusieurs semaines en lieux secrets.

— *Torture*: Continue d'être pratiquée dans les commissariats de police et au ministère de l'Intérieur. Elle serait systématique à l'encontre des personnes soupçonnées de sympathies pour le parti islamiste clandestin Ennahda, et touche également les femmes et

IV. BIJLAGE

Fiche mensenrechten Tunesië (11.99)

Inleiding: Sociaal-economische en politieke toestand — Samenwerkingsverbanden met België

— *Binnenlandse politiek*: Tunesië wordt gedomineerd door president Ben Ali, die in 1987 president Bourguiba uitgeschakeld heeft. De heer Ben Ali heeft in 1999 een derde mandaat van vijf jaar gekregen met 99,44% van de stemmen. Een zwakke en slecht georganiseerde oppositie wordt getolereerd, maar de islamitische beweging is verboden. De volgende presidents- en parlementsverkiezingen zullen plaatsvinden in 2004.

— *Economie*: Geleidelijke liberalisering van een sterk verstaatse economie en een actief sociaal beleid in overleg met en met de steun van de Wereldbank en de Commissie van de Europese Unie. De associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en Tunesië (ondertekend op 17 juli 1995, van kracht sinds 1 maart 1998) behelst het opheffen van de tariefmuren, economische hervormingen en het aantrekken van buitenlandse investeringen. De sociale kostprijs van de liberalisering doet zich reeds gevoelen.

De werkloosheid, die officieel op 17% geraamd wordt, ligt in werkelijkheid hoger en treft 35% van de jongeren van minder dan 25 jaar.

— BNP/inwoner: 2 100 USD.

— Jaarlijks groeipercentage (in reële cijfers): 3,4% (1994), 2,45% (1995), 6,9% (1996), 5,6% (1997), 5,4% (1998).

De reeds meer dan 30 jaar oude samenwerkingsverbanden tussen België en Tunesië hebben concreet gestalte gekregen in een krediet van 900 miljoen frank voor de jaren 1998-2000, dat besteed wordt aan een reeks acties en programma's. Het akkoord over het 6e en 7e gedeelte van de betalingsbalanshulp (200 miljoen frank) werd eind november 1998 ondertekend.

— *Rechtskader*: De Tunesische grondwet waarborgt de naleving van de vrijheidsrechten. Tunesië is lid van alle belangrijke mensenrechtenovereenkomsten. Bij de ondertekening van programma's en bilaterale overeenkomsten met betrekking tot de non-discriminatie van vrouwen en mannen heeft Tunesië echter dezelfde reserves gemaakt als de andere Arabische landen. In de gevallen waarin de internationaalrechtelijke bepalingen strijdig geacht worden met de islam, de staatsgodsdienst, met name inzake erfrecht, bepalen de reserves dat voorrang wordt verleend aan het Tunesisch nationaal recht, dat discriminerend is ten aanzien van vrouwen.

1. Eerbied voor de integriteit van de personen

— *Politieke moorden*: geen enkele.

— *Mishandeling met de dood tot gevolg*: elk jaar zijn een aantal gevallen bekend volgens berichten van betrouwbare NGO's.

— *Verdwijningen*: talrijke gevallen van personen die gedurende verschillende weken op geheime plaatsen gevangen worden gehouden.

— *Foltering*: komen nog altijd voor in politiecommissariaten en in het ministerie van Binnenlandse Zaken. Foltering zou systematisch gebruikt worden tegen personen die verdacht worden van sympathie voor de clandestiene islamitische partij

parents d'opposants réfugiés à l'étranger. Il en va de même pour les autres brutalités et traitements inhumains (sérvices sexuels).

— *Situation dans les prisons et autres lieux de détention*: Surpopulation, insalubrité, mauvais traitements.

— *Arrestations, détentions et expulsions arbitraires*: La plupart des cas d'arrestation de nature politique — le chiffre d'environ 2 000 prisonniers d'opinion est souvent cité — concerne surtout les sympathisants et activistes du mouvement intégriste, mais les autres opposants ne sont pas épargnés. M. Khémaïs Ksila, ancien vice-président de la LTDH a été récemment libéré en septembre 1999 après deux ans de prison. La situation des anciens dirigeants du MDS (parti de l'opposition), M. Khémaïs Chamari et M. Mohamed Moâada, n'a pas évolué depuis un an (respectivement exil volontaire et mise en liberté provisoire). Mme Nasraoui, avocate défenseur des droits de l'homme, a été condamnée à six mois de prison avec sursis en juillet 1999, après avoir été accusée d'avoir arrangé une réunion des membres du parti non-autorisé des ouvriers communistes tunisiens (POCT). Dix-sept autres accusés, la plupart étudiants, ont été condamnés à des peines de 4 mois à 9 ans de prison. Abderraouf Chamari, frère de Khémaïs, a été condamné en juillet 1999 à un an de prison ferme pour avoir insulté l'ancien ministre de l'Environnement, Mehdi Mlika (neveu du président), mais mis en liberté conditionnelle fin août.

— *Violation arbitraire de la vie privée*: Pratique courante à l'encontre des militants des droits de l'homme et des opposants au régime (entre autres, surveillance policière, filatures, écoutes téléphoniques, interception de la correspondance et violation de domicile).

— *Peine de mort*: Prévue par le Code pénal, elle est toujours prononcée mais elle n'aurait été exécutée qu'à trois reprises depuis 1987. Dix dossiers de recours en grâce auprès du chef de l'État seraient actuellement en cours d'examen.

— *Exécutions extra-judiciaires*: Pas de cas récents.

2. Droits civils

Contrairement au discours officiel, il n'y a, en Tunisie, ni liberté d'opinion et d'expression, ni de liberté de la presse. La situation a tendance à se dégrader.

La liberté de réunion et d'assemblée pacifique est gravement entravée par le ministère de l'Intérieur qui délivre les autorisations pour la création de partis politiques et d'associations ainsi que pour la tenue de réunions publiques, manifestations, conférences ou autres rassemblements, même de nature non politique.

— *Liberté religieuse*: L'Islam est religion d'État. Les autres religions (judaïsme et christianisme) sont tolérées, mais sous étroite surveillance. Le prosélytisme est sévèrement réprimé.

— *Liberté de circulation*: Depuis 1998, le juge et non plus l'administration, peut, à la demande du ministère public, ordonner le retrait de passeport ou en refuser l'octroi, même en l'absence de poursuites pénales à l'encontre de l'intéressé. La mesure frappe plusieurs opposants politiques non-islamistes soupçonnés de « nuire à la bonne réputation de la Tunisie à l'étranger ».

Ennahaa. Folterpraktijken worden ook gebruikt tegen de vrouwen en verwanten van opposanten die naar het buitenland gevlucht zijn. Hetzelfde geldt voor de andere brutaliteiten en onmenselijke behandelingen (seksueel geweld).

— *Toestand in de gevangenissen en andere detentieplaatsen*: overbevolking, gebrek aan hygiëne, slechte behandeling.

— *Aanhoudingen, inhechtenisnemingen en willekeurige uitwijzingen*: De meeste gevallen van politieke aanhouding — vaak wordt een aantal van ongeveer 2 000 gewetensgevangenen vermeld — hebben vooral betrekking op sympathisanten en activisten van de integristische beweging maar de andere opposanten worden evenmin gespaard. De heer Khemais Ksila, gewezen ondervoorzitter van de LTDH, is onlangs in september 1999 vrijgelaten na twee jaar gevangenis. De toestand van de gewezen leiders van de MDS (oppositiepartij), de heren Khemais Chamari en Mohamed Moâada, is sinds een jaar niet veranderd (respectievelijk vrijwillige ballingschap en voorlopige invrijheidstelling). Mevrouw Nasraoui, advocate en pleitbezorgster van de mensenrechten, werd in juli 1999 tot zes maanden gevangenisstraf met uitstel veroordeeld, nadat ze ervan beschuldigd werd een vergadering te hebben belegd met de leden van de niet toegelaten partij van de Tunesische communistische arbeiders (POCT). Zeventien andere beschuldigten, meestal studenten, werden veroordeeld tot straffen van 4 maanden tot 9 jaar gevangenisstraf. Abderraouf Chamari, broer van Khemais, werd in juli 1999 tot een jaar effectieve gevangenisstraf veroordeeld omdat hij de gewezen minister van Leefmilieu, Mehdi Mlika (neef van de president), had beledigd maar hij werd eind augustus in voorlopige vrijheid gesteld.

— *Willekeurige schending van de privacy*: wordt vaak gebruikt tegen mensenrechtenactivisten en tegenstanders van het regime (onder meer politiebewaking, schaduwen van personen, telefoontaps, onderschepping van de post en schending van de woning).

— *Doodstraf*: is opgenomen in het strafwetboek en wordt nog steeds uitgesproken. Ze zou echter slechts driemaal uitgevoerd zijn sinds 1987. Tien dossiers voor genadeverzoek bij het staats-hoofd zouden thans onderzocht worden.

— *Standrechtelijke executies*: geen recente gevallen.

2. Burgerrechten

In tegenstelling tot de officiële berichten is in Tunesië geen sprake van vrijheid van mening en van meningsuiting en evenmin van persvrijheid. De toestand lijkt achteruit te gaan.

De vrijheid van vereniging en van vreedzaam vergaderen wordt ernstig belemmerd door het ministerie van Binnenlandse Zaken, dat vergunningen afgeeft voor het oprichten van politieke partijen en verenigingen alsook voor het organiseren van vergaderingen, conferenties of andere zelfs niet politiek getinte bijeenkomsten.

— *Godsdienstvrijheid*: De islam is staatsgodsdienst. De andere godsdiensten (jodendom en christendom) worden getoleerd maar onder streng toezicht. Bekeringswerk wordt streng bestraft.

— *Bewegingsvrijheid*: sinds 1998 kan de rechter en niet langer de bestuurlijke overheid op verzoek van het openbaar ministerie het paspoort intrekken of weigeren af te geven, ook al is er geen strafrechtelijke vervolging ingesteld tegen de betrokkene. De maatregel treft verschillende niet-islamitische politieke tegenstanders die ervan verdacht worden « de goede reputatie van Tunesië in het buitenland schade te berokkenen ».

3. Droits politiques — Droit de changer le gouvernement

Le parti du RCD et le gouvernement sont imbriqués à tous les échelons du pouvoir. Harcelée par la police et par l'administration, privée d'accès aux médias, discréditée par une presse aux ordres, l'opposition ne peut affronter à armes égales le parti-État RCD. L'alternance politique apparaît dès lors comme une perspective hypothétique. Il n'y a pas non plus de place pour une société civile indépendante.

L'éradication de la menace islamiste demeure le leitmotiv du chef de l'État dans tous les domaines. Un implacable quadrillage policier (environ 100 000 individus, sans compter les délateurs) permet la traque efficace des intégristes (présumés) et le contrôle étroit de l'ensemble de la population.

4. Attitude des autorités à l'égard des organisations de défense des droits de l'homme

L'organisation la plus en vue, la Ligue tunisienne des droits de l'homme (LTDH), indépendante, opère avec prudence car toute audace de sa part est immédiatement sanctionnée. Les autorités veillent à monopoliser le champ de la défense des droits de l'homme, en créant de toutes pièces institutions et associations qui leur sont soumises.

5. Discriminations fondées sur la race, le sexe, la religion, etc.

— *La condition de la femme* a connu depuis la promulgation du Code du statut personnel en 1956, une amélioration notable. Des réformes édictées depuis 1993 ont complété les avancées en matière d'égalité des sexes.

Toutefois, la jurisprudence interprète souvent restrictivement les dispositions modernistes du code. Le juge applique la loi coranique et les discriminations qu'elle contient en matière de successions et de mariage. La loi coranique s'applique également dans les cas où la loi civile est muette. La mère célibataire et l'enfant naturel sont ignorés par la loi.

— *La condition de l'enfant*: Un code de la protection de l'enfance existe depuis 1995. Avec l'aide de l'Unicef et de la Communauté française de Belgique, la Tunisie a mis en place des délégations régionales aux droits de l'enfant, censées faire respecter les textes. L'enseignement est obligatoire jusqu'à 16 ans, et officiellement, 98% des enfants sont scolarisés. L'État finance des programmes de santé maternelle et infantile.

6. Droits des travailleurs

L'Union générale des travailleurs tunisiens (UGTT), le seul syndicat autorisé, est dépendant du gouvernement et soutient son programme de réformes économiques. Les opinions dissidentes n'y sont pas plus tolérées qu'ailleurs; le droit de grève existe mais son exercice est soumis à l'autorisation préalable de l'UGTT.

7. Droits économiques et sociaux

Soucieux avant tout de garantir la stabilité sociale et politique du pays, c'est-à-dire de prévenir toute résurgence de l'islamisme, le chef de l'État veille à éradiquer le sous-développement, foyer

3. Politieke rechten — Recht om van regering te veranderen

De RCD-partij en de regering zijn op alle machtsniveaus met elkaar vervlochten. De oppositie wordt achtervolgd door de politie en het bestuursapparaat, krijgt geen toegang tot de media, wordt door de pers — in opdracht van de overheid — in diskrediet gebracht en kan de staatspartij RCD niet met gelijke wapens bestrijden. Een wisseling aan de politieke top is dus een hypothetisch vooruitzicht. Er is evenmin ruimte voor een autonome burgermaatschappij.

De uitroeiing van de islamitische bedreiging blijft op alle vlakken de leidende gedachte van het staatshoofd. Dankzij het meedogenloze controlenet van de politie (die bestaat uit ongeveer 100 000 manschappen, zonder de informanten mee te tellen) worden (veronderstelde) integristen opgespoord en wordt de hele bevolking nauwlettend in de gaten gehouden.

4. Houding van de overheid met betrekking tot organisaties ter bescherming van de rechten van de mens

De meest in het oog lopende organisatie, de Tunesische Liga voor de rechten van de mens (LTDH), is onafhankelijk en gaat zeer voorzichtig te werk. Zodra zij zich stoutmoedig durft op te stellen, wordt ze immers onmiddellijk bestraft. De overheid tracht zich het domein van de mensenrechten toe te eigenen door zelf allerlei instellingen en verenigingen op te richten die van haar afhangen.

5. Discriminaties op basis van ras, geslacht, godsdienst, enz.

— *De positie van de vrouw* heeft, sinds in 1956 de *Code du statut personnel* is afgekondigd, heel wat vooruitgang gekend. De hervormingen die sedert 1993 zijn doorgevoerd hebben verbeteringen tot gevolg gehad op het vlak van de gelijkheid van vrouwen en mannen.

De jurisprudentie interpreteert de modernistische bepalingen van dit wetboek echter vaak op restrictieve wijze. De rechter past de wet van de koran toe, met de discriminaties inzake erf- en huwelijksrecht die daarbij horen. De wet van de koran wordt ook toegepast in gevallen die niet door het burgerlijk recht geregeld worden. Ongehuwde moeders en onwettige kinderen staan buiten de wet.

— *De positie van het kind*: er bestaat sinds 1995 een wetboek voor de bescherming van het kind. Tunesië heeft, met de hulp van Unicef en de Franse Gemeenschap van België, regionale afvaardigingen voor de rechten van het kind opgericht, die verondersteld worden erop toe te zien dat de wettelijke bepalingen worden nageleefd. Er is schoolplicht tot 16 jaar en officieel gaan 98% van de kinderen naar school. De Staat financiert programma's voor de gezondheid van moeders en kinderen.

6. Rechten van de werknemers

De Algemene Bond van Tunesische werknemers (UGTT), de enige toegestane vakbond, hangt van de regering af en steunt het regeringsprogramma voor economische hervorming. Dissidente meningen worden hier evenmin getolereerd. Het stakingsrecht bestaat, maar men kan het slechts uitoefenen na voorafgaande toestemming van de UGTT.

7. Economische en sociale rechten

Het staatshoofd wenst vooral de sociale en politieke stabiliteit van het land te handhaven, met andere woorden iedere opflakking van het islamisme in de kiem te smoren, en levert met het oog

potentiel d'intégrisme. Les soins de santé, les services sociaux, le logement, l'enseignement, la formation professionnelle, le sport, etc., font l'objet d'une attention particulière. Les importantes facilités d'ajustement structurel que la Banque mondiale (70 millions de USD pour 1998) et l'Union européenne (100 millions d'écus pour 1997-1998) accordent chaque année à la Tunisie permettent à celle-ci de maintenir un haut niveau de dépenses sociales.

Conclusion

La situation des droits de l'homme en Tunisie n'a pas connu, au cours des cinq dernières années, d'amélioration notable. Elle fait l'objet de critiques sévères de la part d'ONG reconnues et d'instances spécialisées, telle que le Comité de l'ONU contre la torture.

Le respect des droits fondamentaux constitue un élément majeur du dialogue politique euro-tunisien, et une pierre d'achoppement habituelle. Tant individuellement que collectivement, les États membres de l'Union européenne ne cessent de rappeler aux plus hautes autorités les engagements souscrits par ce pays, notamment dans l'accord d'association et la déclaration de Barcelone. Tunis justifie sa préférence pour la mise en œuvre des droits économiques et sociaux ainsi que son interprétation restrictive des libertés civiles et politiques par le contexte géopolitique délicat du pays et le lien qu'elle établit entre sécurité, démocratie et développement.

hierop strijd tegen de onderontwikkeling als mogelijke bron van integrisme. Er wordt dan ook bijzondere aandacht besteed aan de gezondheidszorg, de sociale dienstverlening, het woonbeleid, het onderwijs, de beroepsopleidingen, de sport, enz. De ruime faciliteiten voor structurele aanpassing die de Wereldbank (70 miljoen dollar) en de Europese Unie (100 miljoen ecu in 1997-1998) ieder jaar aan Tunesië toekennen, maken het mogelijk voor dit land grote sommen te blijven besteden aan sociale voorzieningen.

Besluit

De situatie van de mensenrechten is in Tunesië de voorbije vijf jaar niet echt verbeterd. Er wordt forse kritiek geleverd door erkende NGO's en gespecialiseerde instanties zoals het VN-comité tegen foltering.

Eerbied voor de fundamentele rechten is een hoofdvoorwaarde voor een politieke dialoog tussen Europa en Tunesië. Het is ook het klassieke struikelblok. De lidstaten van de Europese Unie wijzen zowel individueel als gezamenlijk de hoogste autoriteiten op de verbintenissen die het land heeft aangegaan, in het bijzonder in de associatieovereenkomst en de verklaring van Barcelona. Tunis rechtvaardigt zijn keuze om de economische en sociale rechten te verwezenlijken en de burgerlijke en politieke rechten op restrictieve wijze te interpreteren door te verwijzen naar de delicate geopolitieke positie van het land en het verband dat bestaat tussen veiligheid, democratie en ontwikkeling.